

CHAPITRE I

INTRODUCTION

A. États des Lieux

Une langue est un instrument de communication qui est utilisée par chaque personne pour exprimer les idées, les sentiments et les pensées. C'est-à-dire, la langue est le seul moyen de la communication qui est la plus complète et efficace pour transmettre l'idée, le message, le but et le sentiment aux autres.

La langue a un rôle essentiel dans la vie humaine . En ayant la langue les informations et les connaissances en commun peuvent être distribuées. L'homme est capable de dire les besoins, saluer, refuser, et accepter l'invitation, poser des idées, décider les choix, commenter quelque choses, exprimer les sentiments, etc . Ces actes nous illustrent clairement de l'unité du langage .

Pour pouvoir communiquer appropriément, on a besoin de linguistique entre autre: la grammaire, la pragmatique, la lexicologie, la morphologie, etc. l'un des aspects qu'on va analyser et apprendre plus est le domaine pragmatique. Pragmatique est le qualificatif désignant une opinion tenue ou une action réalisée par une personne mettant en œuvre le pragmatisme. C'est une signification plus savante du terme désigne la pragmatique que branche de la linguistique. Cette discipline s'intéresse aux éléments du langage dans la mesure où leur signification ne peut être comprise qu'en connaissant le contexte où ils sont employés.

L'un des aspects dans ce domaine est sur l'acte de langage. Le concept d'acte de langage est né dans le champ de la philosophie analytique. J. L. Austin

et plus tard J. R. Searle, postulent que le langage n'est plus considéré comme servant exclusivement à communiquer ou à décrire des faits, mais il permet aussi d'accomplir des actes divers et d'exercer une influence sur l'univers de représentation d'un interlocuteur.

La classification de Searle se base sur les conditions différentes des expressions : sur le contexte et le statut du locuteur et de l'auditeur, sur la force illocutoire des actes de langage et sur la relation entre le locuteur et l'auditeur (Kerbrat-Orecchioni 2001 : 12-20). Dans le domaine de la pragmatique de l'interlangue, les sous-catégories des actes illocutoires de Searle sont étudiées : par exemple, les requêtes, les excuses et les compliments sont fréquemment examinés au sein de ce domaine.

Dans l'acte de langage, il y a quelques intentions dans le but d'exprimer la pensée ou le sentiment à l'autre personne, l'une de ces buts est pour exprimer la demande ou ce qu'on dit l'acte de langage de requête. Il y a deux façon à exprime l'acte de langage de requête; la façon directe et indirecte.

Exemple:

1. Fermez pas! Fermez pas! Monsieur, Attendez! Je suis là. Fermez pas!

↓
Requête directe en mode impératif

Dans la phrase au-dessous, il y a 4 requêtes, la requête << Fermez pas >> se répètent trois fois et la requête << Attendez >> n'est qu'une fois.

Dans la formulation de Blum-Kulka, House & Kasper et Warga la phrase directe comme formulé dans l'exemple. La première forme de phrase directe car elle est réalisé avec mode l'impératif.

2. Euh alors, je vais prendre des tartines avec du thé vert, s'il vous plaît.
Quoique, attendez, est-ce que vous avez des œufs brouillés?



Req. Indirecte avec la question sur la disponibilité

Dans la phrase au-dessous, on utilise la formulation de Blum-Kulka, House & Kasper et Warga, la phrase indirecte conventionnelle et utilise le type subordonné question sur la disponibilité. La phrase est indirecte parce qu'elle est réalisé par d'autre types de phrase interrogative.

C'est parce qu'ils mélangent la stratégie d'acte de langage de la langue maternelle ce qu'ils utilisent tout le temps avec la langue étrangère qu'ils apprennent et cela cause la différence et les malentendus dans l'acte de langage en disant la demande ou ce qu'on dit l'acte de langage de requête.

Toutes les langues ont des actes de langage assez similaires mais souvent, les réalisations des actes différents. À cause des habitudes différentes, il est important que les apprenants des langues apprennent l'emploi approprié des actes de langage

L'acte de langage de requête est un acte qui est très important dans la communication. Il est très fréquemment utilisé dans les transactions et interactions quotidiennes. Dans nos divers échanges interpersonnels, nous formulons souvent un acte de requête pour avoir une réponse à une question, pour formuler une demande, pour réclamer un dû, pour solliciter un emploi, etc.

Selon Warga (2005 : 142), Les requêtessont utilisées très fréquemment dans l'interaction de tous les jours et en outre, cet acte de langage est un de premiers actes maîtrisés par les enfants.

L'acte de langage de requête est actuellement universelle, c'est-à-dire que toutes les langues au monde ont les expressions afin d'exprimer leur volonté mais il y a des différences stratégiques qui sont causées de la différence culturelle. L'acte de langage de requête est l'acte de langage exprimant la demande ou la volonté de locuteur pour que les destinataires puissent réaliser ce que les locuteurs demandent. Comme cela, il a besoin de la technique et de la stratégie.

Selon Gardiner (2014 : 107), les requêtes ont pour caractère d'une principale d'expression par le locuteur du désir d'une action qui ne dépend pas ou pas uniquement de la volonté du locuteur. Il y a un grand nombre de types de requêtes : les ordres, les supplications, les prières, les conseils, etc. La requête a, le plus souvent, la forme d'un groupe verbal (verbe seul ou accompagné d'un groupe nominal), accompagné ou non d'une formule de politesse du type « s'il vous plaît » ou « je vous en prie ». Il donne des exemples pour l'illustrer.

La relation entre la requête et le film, le film comme une réflexion de la vie humaine contient les dialogues et beaucoup d'acte de langage, y compris la requête. C'est-à-dire on peut trouver l'acte de langage de requête dans le film.

Dans cette recherche, l'auteur va analyser les formulations de l'acte de requête directe et indirecte dans un film français qui est assez connu en France. Le film que l'on va observer et analyser est *Amour et Turbulences*. Le film *Amour et Turbulences* est un film dont les personnages sont des adultes ou des enfants qui font des analyses sur la vie des personnages âgées. Ce film raconte de deux hommes de deux différent univers avec différent goût de vie, qui sont tout opposé pourtant ils sont réunis par l'amour et l'amitié.

Dans ce film, il existe l'acte de langage de requête où bien les personnages que l'on peut analyser. Selon le *mini research* fait par l'auteur, il existe quelques type de l'acte de langage qu'on peut trouver dedans: l'acte de langage remerciement, de salutation, de refus et de requête. Mais pour limiter les choses problématiques dans cette recherche, l'auteur s'intéresse bien à explorer et analyser plus loin sur l'acte de langage de requête directe et indirecte.

Cette recherche est très important à être analysée parce que dans la vie quotidienne, on utilise souvent l'acte de langage de requête.

La recherche sur l'acte de langage de requête a déjà analysée par Sitepu le dont titre est *Acte de Langage de Requête Des Etudiants du Quatrième Semestre Section Française Université de Medan L'année Universitaire 2013/2014*. Il observe sur les strategie de l'acte de langage de requête utilisées par les étudiants du quatrième semestre.

Basé sur le problèmes ci-dessus, l'auteur a envie d'analyser une recherche dont le titre est *Acte de Langage de Requête Directe et Indirecte Dans Le Film Amour et Turbulences*. Cette recherche est focalisée aux formulation de l'acte de langage de requête directe et indirecte utilisées par les personnages dans le film *Amour et Turbulences*.

B. Limitation des problèmes

L'acte de langage est tellement important à maîtriser par les apprenants des langues étrangers. Dans cette recherche, l'auteur va analyser sur l'acte de langage de requête directe et indirecte. Dans ce sujet, les formulations utilisées dans la stratégie de l'acte de langage directe et indirecte montrées par Blum-Kulka, House

& Kasper 1989 et Warga 2005. L'objet de la recherche est le film d'*Amour et Turbulences* où on va analyser les formulations directes de requête sur des personnages dans ce film.

C. Formulation des problèmes

En se fondant sur les choses problématiques et la limitation de la recherche ci-dessous, nous pouvons formuler des problèmes qui sont analysés dans cette recherche:

1. Comment l'acte de langage de requête est réalisé dans le film *Amour et Turbulences*?
2. Quelle est la tendance de l'utilisation de l'acte de langage de requête trouvé dans le film *Amour et Turbulences*?

D. But de la recherche

Cette recherche a pour but de:

1. Expliquer l'acte de langage de requete est réalisé dans le film *Amour et Turbulences*.
2. Expliquer la tendance de l'utilisation de l'acte de langage de requete trouvé dans le film *Amour et Turbulences*.

E. Avantages de la Recherche

Une bonne recherche doit avoir des avantages pour les lecteurs. Donc les avantages de cette recherche destinée aux / à la:

1. Etudiants

Cette recherche est destinée aux étudiants de la section française pour qui'ils puissent approfondir et développer cette recherche dans le futur. Il est aussi souhaitable que les étudiants puissent comprendre bien appliquant correctement les formulations de l'acte de langage de requête selon le contexte et la situation.

2. Professeurs

Cette recherche peut être utilisée comme l'une des sources d'enseignement pour le cours français: Expression Orale.

3. Section française

Cette recherche peut devenir une source pour la section française qui peut approfondir les connaissances sur l'acte de langage de requête.

4. Lecteurs

Cette recherche a été faite pour ouvrir la nouvelle conception du lecteur pour qui'ils soient capables d'exprimer la requête selon le contexte culturel et la politesse en langue française.